

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

UTC Fire & Security B.V.
Kelvinstraat, 7
NL-6003 DH WEERT

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 211124	5	14.06.2020	13.06.2021

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Akustischer Signalgeber / Sounder
DB2368IAS-W, DB2368IAS-R

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2504:1996-12 / 5.6
EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005 + AC:2007

Köln, den 14.06.2020

Dr. Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

J. V. Rahe
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

RELEASED

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 211124 vom/ dated 14.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Akustischer Signalgeber (weiss) / Sounder (white)	DB2368IAS-W		
Akustischer Signalgeber (rot) / Sounder (red)	DB2368IAS-R		
Weißer Deckel / White Cover	AS2368CAP-W		
DB2368IAS-W			
Roter Deckel / Red Cover	AS2368CAP-R		
DB2368IAS-R			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 211124 vom/ dated 14.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
BRE Prüfberichte: BRE Test Reports:	TE252739 TE252739-SW	19.08.2011 08.08.2011	
DB2368IAS-W / DB2368IAS-R			
Technical Drawing	18-186935, Issue 1	07.03.2011	2
Technical Drawing	18-187098, Issue 1	07.03.2011	1
Technical Drawing	18-187099, Issue 1	07.03.2011	1
General Assembly	POA-0001, Issue 1	30.06.2011	1
PCB Assembly	PCB1097, Issue 2	11.07.2011	5
PCB Artwork	PCB1096, Issue 1	07.07.2011	1
Circuit Schematic	18-187002 Shts 1 & 2, Issue 1	07.07.2011	2
Installation Manual	INS539-1, Issue 1	07.2011	16
Technical Datasheet	18-187219, Issue 1	07.06.2011	3
DB2368IAS-W			
Marking Details	LAB666, Issue 2	06.07.2011	1
DB2368IAS-R			
Technical Drawing	18-186936, Issue 1	07.03.2011	1
Marking Details	LAB763, Issue 1	06.07.2011	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 211124 vom/ dated 14.06.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Base-Sounder Typen DB2368IAS-W und DB2368IAS-R sind akustische Signalgeber, welche entweder mit einem Sounder-Deckel verschlossen und separat betrieben werden können oder zusammen mit den folgenden Meldern eingesetzt werden:

- DP2041
- DP2061
- DP2061N
- DP2061S77
- DP2061T
- DP2071
- DT2063
- DT2063S77
- DT2073

An den akustischen Signalgebern können 32 verschiedene Tonarten eingestellt werden.

Für den Einsatz in Brandmeldeanlagen sind nur die folgenden Tonarten anerkannt:

Ton-Nr.	Tonart	Frequenz	Modulation
02	Wechselton	800 Hz / 970 Hz	2 Hz
03	Anschwellender Ton	800 Hz bis 970 Hz	1 Hz
06	Wechselton	554 Hz / 440 Hz	100ms / 400ms
07	Anschwellender Ton	500 Hz bis 1200 Hz	3,5 s / 0,5 s Pause
13	Abschwellender Ton	1200 Hz bis 500 Hz	1 Hz

Die akustischen Signalgeber entsprechen dem Typ A für die Anwendung in Gebäuden.

Die akustischen Signalgeber verfügen über eine Kurzschlussstrennfunktion.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannungsbereich (DC): 17 V bis 28 V

Stromaufnahme: <1,2 mA bis 5,1 mA

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 211124 vom/ dated 14.06.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Base sounder types DB2368IAS-W and DB2368IAS-R are sounders which are either closed with a sounder cover and operated separately, or operated together with the following detectors:

- DP2041
- DP2061
- DP2061N
- DP2061S77
- DP2061T
- DP2071
- DT2063
- DT2063S77
- DT2073

32 different tones can be adjusted at the sounders.

Only the following tones are approved for the use in fire detection and fire alarm systems:

Tone No	Tone	Frequency	Modulation
02	Alternating	800 Hz / 970 Hz	2 Hz
03	Sweep	800 Hz to 970 Hz	1 Hz
06	Alternating	554 Hz / 440 Hz	100 ms / 400 ms
07	Sweep	500 Hz to 1200 Hz	3.5 s / 0.5 s pause
13	Sweep	1200 Hz to 500 Hz	1 Hz

The sounders comply with type A for indoor applications.

The sounders provide a short circuit isolating function.

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage range (DC): 17 V to 28 V
Current consumption: <1.2 mA to 5.1 mA